

Example

水道閉栓申込書

(上・簡)

サイクル	受付	確認

申請日 平成 年 月 日

(あて先) 亀岡市長

受付方法 来庁 ・ 電話

給水装置所在地	亀岡市		
アパート等の名称			棟 号室
(フリガナ)			連絡先(TEL)
使用者氏名	(印)	()	
(代理申請者)	(印)	()	
閉栓日	月 日	清算方法	口座振替 (/) 転居先送付・現場精算
転居先住所 (送先住所)	〒 —	連絡先(TEL)	
		- -	

上記太枠のみご記入ください。

事務処理欄	
水栓番号	—
地区整理番号	. . .
旧括番番号	. *
使用区分	上水・上下水・簡水・簡下水
承諾書	受領(保津以外)
収納確認	完納・未納
調定開始時期	年度 期
予納金	返金種別 円. 未処理
証書番号	No.

付近の略図 地図P — —

アパートコード ()

現場処理日	
水量	口径 φ
水	番号
	耐年表示 年 月
器	閉栓指示数
閉栓キャップ引上	—

使用形態	メーター位置		
1. 止水栓	01	02	03
2. バルブ			
3. バルブ 副弁	04	05	06
4. 仕切弁			
8. 経有止めず	07	08	09
9. 止水不能 その他 ()			

現場処理 (入力者)		電算データ処理	
		精算手続	精算調定
備考		日付	/
		印	

閉栓調定更正			
最終調定期	年度 期		
精算分	上水	m ³	円
	下水	m ³	円
合計			円

Application for Cancelling Water Service

水道閉栓申込書

suidō heisen mōshikomisho

(上・簡)
jō kan

サイクル	受付	確認

1 申請日 平成 年 月 日
shinseibi heisei

(あて先) 亀岡市長
atesaki kameoka shichō

2 受付方法 来庁 ・ 電話
uketsuke hōhō raichō denwa

給水装置所在地	亀岡市		
アパート等の名称			棟 号室
(フリガナ)			連絡先(TEL)
使用者氏名	(印)	()	
(代理申請者)	(印)	()	
閉栓日	月 日	7 精算方法	7a 口座振替 (/) 7b 転居先送付・現場精算
転居先住所 (送先住所)	〒 —	連絡先(TEL)	
		- -	

9 上記太枠のみご記入ください。
jōki futowaku nomi gokinyū kudasai

- The date of application: year (Heisei), month, day
- Method of applying: in person or by telephone
- Address where you want to cancel water service. Include apartment building and room number if necessary.
- Name of applicant: write your name, stamp your inkan (personal seal) on this mark (印), and write in your telephone number.
- If you are applying as a representative of someone else, please write your name, stamp your inkan (personal seal) on this mark (印) and write in your telephone number. If you are applying yourself, you do not need to fill this out.
- Write in the day you would like water service to begin (month, day)
- Choose how you will pay any remaining fees.
 - 7a Pay by direct withdrawal from bank account
 - 7b Have the bill sent to your new address - Pay in person at the Water Board
- Write in your new address and telephone number.
- Do not fill in anything below this point.